

Instrukcja obsługi

Toster przelotowy



A100205

POLSKI
Tłumaczenie
oryginalnej instrukcji obsługi



Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w dostępnym miejscu!

1. Informacje ogólne	2
1.1 Informacje dotyczące instrukcji obsługi	2
1.2 Wyjaśnienie symboli.....	2
1.3 Odpowiedzialność i gwarancja	3
1.4 Ochrona praw autorskich	3
1.5 Deklaracja zgodności	3
2. Bezpieczeństwo	4
2.1 Informacje ogólne.....	4
2.2 Wskazówki bezpieczeństwa dla użytkownika urządzenia	4
2.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.....	5
3. Transport, opakowanie i magazynowanie.....	6
3.1 Kontrola dostawy	6
3.2 Opakowanie	6
3.3 Magazynowanie	6
4. Parametry techniczne	7
4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia.....	7
4.2 Dane techniczne.....	8
5. Instalacja i obsługa	8
5.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	8
5.2 Ustawienie i podłączenie.....	9
5.3 Obsługa.....	10
6. Czyszczenie i konserwacja.....	13
6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	13
6.2 Czyszczenie	13
6.3 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące konserwacji	14
7. Utylizacja.....	14

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120

1. Informacje ogólne

1.1 Informacje dotyczące instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i służy jako ważne źródło informacji oraz poradnik. Znajomość i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem.

Ponadto należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz zasad BHP.

Instrukcja obsługi stanowi integralny element urządzenia i należy ją przechowywać w pobliżu urządzenia, aby osoby instalujące urządzenie, prowadzące prace konserwacyjne i obsługujące lub czyszczące urządzenie miały do niej stały dostęp.

1.2 Wyjaśnienie symboli

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz kwestii technicznych oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi symbolami. Wskazówek tych należy bezwzględnie przestrzegać, aby uniknąć ewentualnych wypadków, uszczerbku na życiu i zdrowiu osób oraz szkód rzeczowych.



UWAGA!

Symbol ten oznacza zagrożenia mogące prowadzić do powstania obrażeń ciała. Należy bezwzględnie i skrupulatnie przestrzegać niniejszych wskazówek BHP, a w odpowiednich sytuacjach zachować szczególną ostrożność.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

Symbol ten zwraca uwagę na zagrożenia prądem elektrycznym. Ignorowanie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa stwarza niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała lub utraty życia.



OSTRZEŻENIE!

Tym symbolem oznaczono wskazówki, których ignorowanie może, w konsekwencji, doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, jego nieprawidłowego działania lub / i awarii.



WSKAZÓWKA!

Ten symbol wskazuje na porady oraz informacje istotne dla efektywnej i bezawaryjnej pracy urządzenia.



UWAGA! Gorąca powierzchnia!

Symbol ostrzega przed gorącą powierzchnią urządzenia podczas jego pracy. Lekceważenie ostrzeżenia grosi poparzeniem!

1.3 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń.

Również tłumaczenia instrukcji obsługi zostały wykonane jak najbardziej rzetelnie. Nie możemy jednak przejąć odpowiedzialności za ewentualne błędy w tłumaczeniu. Wersją rozstrzygającą jest załączona instrukcja obsługi w języku niemieckim.

W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie może różnić się od objaśnień oraz rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.



WSKAZÓWKA!

Przed rozpoczęciem wszelkich czynności związanych z urządzeniem, zwłaszcza przed jego uruchomieniem, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi!

Producent **nie ponosi odpowiedzialności** za szkody i usterki wynikające z:

- nieprzestrzegania wskazówek dotyczących obsługi i czyszczenia;
- użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- wprowadzania zmian przez użytkownika;
- zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszaniu.

1.4 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.



WSKAZÓWKA!

Dane, teksty, rysunki, zdjęcia i inne opisy zawarte w niniejszej instrukcji, podlegają ochronie prawem autorskim oraz prawem ochrony własności przemysłowej. Każde nadużycie w jej wykorzystaniu jest karalne.

1.5 Deklaracja zgodności



Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE. W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

2. Bezpieczeństwo

Niniejszy rozdział zawiera zarys informacji, dotyczących wszystkich istotnych aspektów związanych z bezpieczeństwem.

Ponadto poszczególne rozdziały zawierają konkretne wskazówki (oznaczone symbolami), dotyczące bezpieczeństwa i mające zapobiegać powstawaniu zagrożeń. Należy także przestrzegać informacji z piktogramów, tabliczek oraz napisów umieszczonych na urządzeniu i zadbać o to, aby były one czytelne. Przestrzeganie wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa gwarantuje optymalną ochronę oraz bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

2.1 Informacje ogólne

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie uznanych zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Znajomość treści zawartych w instrukcji obsługi jest jednym z warunków koniecznych do unikania zagrożeń oraz błędów, a tym samym pozwala na bezpieczne i bezawaryjne użytkowanie urządzenia.

O ile nie uzyskano wyraźniej zgody producenta, zabrania się dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń i zapewnić optymalne działanie.

Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jego stan techniczny nie budzi zastrzeżeń i pozwala na bezpieczną pracę.

2.2 Wskazówki bezpieczeństwa dla użytkownika urządzenia

Dane dotyczące bezpieczeństwa pracy odnoszą się do obowiązujących w momencie wyprodukowania urządzenia zarządzeń Unii Europejskiej.

Jeżeli urządzenie użytkowane jest komercyjnie, użytkownik jest zobowiązany podczas całego okresu użytkowania urządzenia do ustalania zgodności podanych środków bezpieczeństwa pracy z aktualnym stanem regulacji i do przestrzegania nowych przepisów. Poza Unią Europejską przestrzegać należy obowiązujących w miejscu użytkowania przepisów miejscowych i przepisów dotyczących bezpieczeństwa pracy.

Obok przepisów bezpieczeństwa pracy w tej instrukcji obsługi przestrzegać też należy ogólnie obowiązujących przepisów BHP oraz obowiązujących przepisów ochrony środowiska w miejscu użytkowania urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

- o Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi. Gdy urządzenie zostanie przekazane osobie trzeciej, wówczas należy jej przekazać także niniejszą instrukcję obsługi.
- o Wszystkie osoby, które użytkują urządzenie, muszą uwzględniać zalecenia i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.
- o Urządzenie należy użytkować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

2.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie zostało zaprojektowane i skonstruowane do użytku przemysłowego i w kuchniach powinno być obsługiwane tylko przez wykwalifikowany personel.

Urządzenie pracuje bezpiecznie tylko wtedy, kiedy jest używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem.

Wszelka ingerencja w urządzenie, jego montaż oraz prace konserwacyjne, musi wykonywać odpowiedni serwis specjalistyczny.

Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w restauracjach, stołówkach i takich zakładach przemysłowych, jak piekarnie, sklepy mięsne itd.

Toster przelotowy jest przeznaczony **tylko** do **tostów** z odpowiedniego chleba lub innego pieczywa.

Tostera przelotowego nie należy używać do:

- pieczenia chleba lub bułek;
- opiekania takiego pieczywa, jak np. chleb czosnkowy, kanapki serowe lub pieczywa powlekanego cukrem. Podczas podgrzewania mogłoby dojść do przyklejenia się produktów do taśmy i powodować jej zanieczyszczenie, co prowadziłoby do wadliwego działania urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

Stosowanie urządzenia w celu różnym lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się jakiegokolwiek roszczenia wobec producenta lub / i jego pełnomocników z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Odpowiedzialność za szkody powstałe w czasie użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem ponosi tylko i wyłącznie użytkownik.

3. Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po dotarciu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego.

Zakres szkody należy wpisać do dokumentów przewozowych / listu przewozowego spedytora. Następnie należy zgłosić reklamację.

Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń. Przed uruchomieniem urządzenia należy całkowicie usunąć z niego zewnętrzny i wewnętrzny materiał opakowaniowy.



WSKAZÓWKA!

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku, należy wprowadzić do recyklingu.

Prosimy sprawdzić, czy urządzenie oraz akcesoria są w komplecie. Jeżeli brakowałoby jakiś części, prosimy skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.3 Magazynowanie

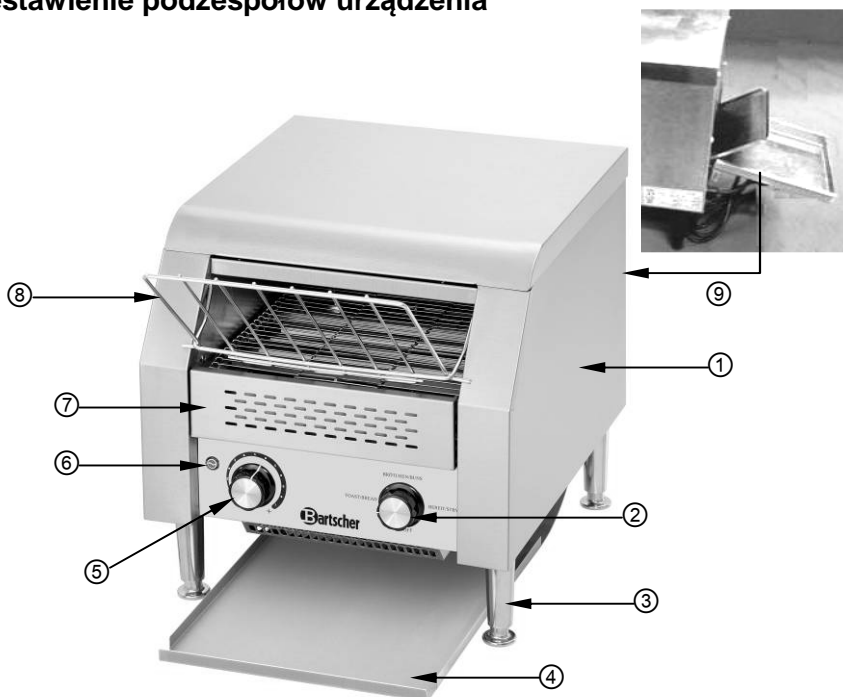
Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania opakowania.

Opakowane urządzenia należy przechowywać zawsze zgodnie z poniższymi warunkami:

- nie składować na wolnym powietrzu,
- przechowywać w suchym pomieszczeniu, chroniąc przed kurzem,
- nie wystawiać na działanie agresywnych środków,
- chronić przed działaniem promieni słonecznych,
- unikać wstrząsów mechanicznych,
- w przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania, w razie konieczności urządzenie odświeżyć i odnowić.

4. Parametry techniczne

4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia



- ① Obudowa
- ② Pokrętko przełącznika funkcji
- ③ Nóżki
- ④ Blacha wylotowa na tosty
- ⑤ Pokrętko regulatora prędkości
- ⑥ Kontrolka (zielona)
- ⑦ Pojemnik na okruchy
- ⑧ Półka do wprowadzania tostów
- ⑨ Blacha do przechwytywania tostów

4.2 Dane techniczne

Nazwa	Toster przelotowy
Nr art.:	A100205
Materiał:	stal szlachetna
Wydajność:	ok. 150 tostów na godzinę
Wartości przyłączeniowe:	2,24 kW / 230 V 50/60 Hz
Wymiary:	szer. 368 x gł. 440 x wys. 385 mm
Ciężar:	17,4 kg

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania zmian technicznych!

5. Instalacja i obsługa

5.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami. Przewód zasilający nie powinien zwiasać ze stołu lub innego blatu. Należy uważać, aby nikt nie mógł nadepnąć na kabel lub potknąć się o niego.
- Kabel zasilający nie może być zagięty, zagnieciony, splątany, zawsze musi być całkowicie rozwinięty.
- Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na kablu zasilającym.
- Przewodu nie wolno układać na wykładzinie dywanowej ani na innych materiałach termoizolacyjnych. Przewodu nie wolno zakrywać. Przewód należy trzymać z dala od obszaru roboczego i nie wolno zanurzać go w wodzie.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli jest ono niesprawne lub uszkodzone, albo spadło na podłogę.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych, które nie są zalecane przez producenta. Może to prowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych dla użytkownika, urządzenie może ulec uszkodzeniu lub spowodować uszczerbek na zdrowiu i życiu osób, a ponadto skutkuje to utratą gwarancji.
- Nie przesuwać i nie przechylać urządzenia podczas pracy.



OSTRZEŻENIE! Gorąca powierzchnia zewnętrzna!
Podczas pracy niektóre elementy urządzenia bardzo się nagrzewają.
Aby uniknąć poparzenia, nie należy dotykać gorących elementów!

5.2 Ustawienie i podłączenie

Ustawienie

- Rozpakować urządzenie i usunąć materiał opakowaniowy.
- Zamontować do urządzenia nóżki o regulowanej wysokości i wyregulować je tak, aby urządzenie stało stabilnie.
- Ustawić urządzenie na równej powierzchni o nośności wystarczającej dla ciężaru urządzenia i odpornej na ciepło.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia na palnych powierzchniach lub w bezpośrednim sąsiedztwie ścian, ścianek działowych lub mebli kuchennych, jeśli nie są one wykonane z niepalnych materiałów lub osłonięte materiałami termoizolacyjnymi, ponadto należy uwzględniać przepisy p.poż.
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu innych źródeł ciepła takich, jak np. grille, frytownice itd. oraz w pobliżu urządzeń, z których może przyskać tłuszcz.
- Aby zapewnić bezpieczną pracę urządzenia, należy zachować odstęp z boku po 3 cm, z przodu i z tyłu po 30 cm, oraz 30 cm nad urządzeniem (np. w stosunku do półki ściennej).
- Miejsce ustawienia musi mieć wystarczającą wentylację.
- Nie ustawiać urządzenia na drodze strumienia wylotowego klimatyzacji.
- Podczas pracy nie stawiać na tosterze żadnych przedmiotów, stwarza to zagrożenie pożarowe oraz niebezpieczeństwo poparzenia, ponadto może być przyczyną uszkodzenia urządzenia.
- W celu zapewnienia bezpiecznej i zgodnej z przepisami pracy, urządzenie musi znajdować się w pomieszczeniu zamkniętym, w którym temperatura mieści się w przedziale od 21 °C do 29 °C.
- Przed ustawieniem i uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i ma temperaturę pokojową. W razie nieprzestrzegania tej wskazówki istnieje **niebezpieczeństwo poparzenia**.

Przyłącze elektryczne



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

W przypadku niewłaściwej instalacji, urządzenie może spowodować obrażenia ciała.

Przed instalacją urządzenia, należy porównać parametry prądu miejscowej sieci z parametrami zasilania urządzenia (patrz tabliczka znamionowa).

Urządzenie podłączyć tylko, jeżeli powyższe dane są ze sobą zgodne!

Urządzenie może pracować tylko podłączone do prawidłowo zainstalowanego gniazda pojedynczego z uziemieniem.

Przewodu zasilającego nie należy odłączać ciągnąc za kabel, zawsze należy chwycić za obudowę wtyczki.

- Obwód prądowy gniazdka elektrycznego musi mieć zabezpieczenie co najmniej 16A. Podłączanie wyłącznie bezpośrednio do gniazdka ściennego, zabrania się stosowania rozgałęźników lub gniazdek wielowęsciowych.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby wtyczka była dostępna w celu szybkiego odłączenia urządzenia, jeśli zajdzie taka potrzeba.

5.3 Obsługa

Przed rozpoczęciem użytkowania

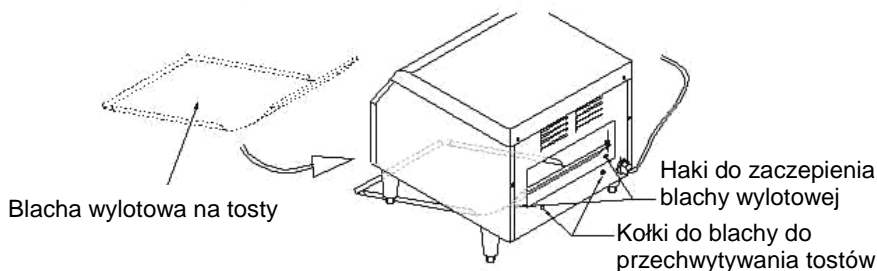
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy starannie umyć blachę wylotową na tosty i blachę do przechwytywania tostów stosując łagodny środek myjący i miękką ściereczkę, a następnie opłukać czystą wodą. Osuszyć wszystkie umyte części.
 - Przed rozpoczęciem użytkowania wszystkie zdemontowane części należy ponownie zamontować na urządzeniu. Należy uwzględnić następujące zalecenia:
1. Pojemnik na okruchy należy wsunąć do oporu w odpowiednią przestrzeń pod półką do wprowadzania tostów (zdejmowana kratka).



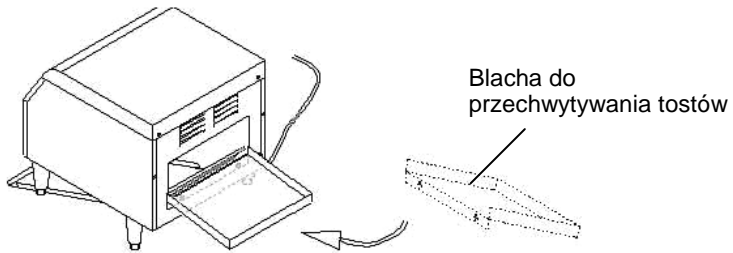
OSTRZEŻENIE!

Aby zapobiec uszkodzeniu bądź zanieczyszczeniu tostera, zawsze należy stosować pojemnik na okruchy.

2. Z przodu urządzenia zamontować półkę do wprowadzania tostów.
3. Zamontować blachę wylotową na tosty wsuwając najpierw zaokrąglenia blachy pod urządzeniem do tyłu, a następnie zaczepiając na odpowiednich elementach przy dolnej krawędzi tylnego otworu urządzenia.

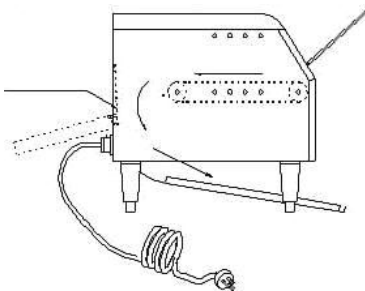


4. Zawiesić blachę do przechwytywania tostów (wykorzystując odpowiednie otwory w przedniej części) na przeznaczonych do tego kołkach pod tylnym otworem urządzenia.



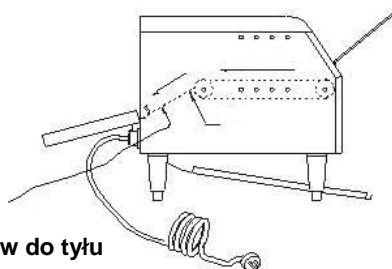
Wydawanie tostów

- W zależności od ustawienia istnieją **2 możliwości** wydawania tostów:
 - do przodu, za pośrednictwem blachy wylotowej na tosty
 - do tyłu, za pośrednictwem blachy do przechwytywania tostów
- W przypadku wybrania wydawania tostów do przodu należy zamknąć tylny otwór urządzenia za pomocą haczyka zamocowanego przy tylnej metalowej klapce.



Wydawanie tostów do przodu

- W przypadku wydawania tostów do tyłu tylna metalowa klapka musi być otwarta do wnętrza urządzenia.



Wydawanie tostów do tyłu

Opiekanie chleba

- Upewnić się, że pokrętło przełącznika funkcji znajduje się w pozycji **ON/OFF**.
- Podłączyć urządzenie do pojedynczego gniazdka.
- Po włączeniu zaświeci się zielona kontrolka sieciowa.
- Za pomocą pokrętła regulatora prędkości (lewe pokrętło, poz. 1-7) ustawić prędkość taśmy na najwyższy (największa prędkość) stopień 1.
- Pokrętło przełącznika funkcji (prawe) ustawić w pozycji **TOAST/BREAD** i rozgrzewać urządzenie przez ok. 15 – 20 minut.

Możliwe ustawienia:

- grzanie z góry i z dołu = **TOAST/BREAD**
 - grzanie z góry = **BRÖTCHEN/BUNS**
 - **BEREIT/STBY** = tryb czuwania
- Następnie próbnie wykonać dwa tosty umieszczając je na taśmie za pośrednictwem półki do wprowadzania tostów. Im szybciej przesuwa się taśma, tym jaśniejszy kolor mają tosty i odwrotnie. Po opieczeniu tosty wypadają z tyłu urządzenia i przemieszczają się do przodu po blasze wylotowej na tosty.



WSKAZÓWKA!

W celu opiekania produktów o dużej wilgotności takich, jak np. angielskie muffiny, chleb żytni lub pełnoziarnisty należy zmniejszyć prędkość taśmy ustawiając pokrętło regulatora prędkości (w kierunku ruchu wskazówek zegara) na wyższy stopień.

- Najlepsze efekty są osiągnięte po ustawieniu środkowych stopni (3 – 4) prędkości taśmy.
- Chleb/chleb do tostów/ bułki można również umieszczać bezpośrednio na taśmie. W tym celu półkę do wprowadzania tostów należy odchylić całkowicie do tyłu na urządzeniu.
- Gdy toster nie jest wykorzystywany do przygotowywania tostów, wówczas za pomocą przełącznika funkcji może zostać przełączony na tryb czuwania oszczędzający energię **BEREIT/STBY**. W trybie oszczędzania energii toster zużywa 25% dostępnej mocy.



WSKAZÓWKA!

W celu ponownego przełączenia na tryb pracy, pokrętło przełącznika funkcji należy ustawić w pozycji chleb (TOAST/BREAD) lub bułki (BRÖTCHEN/BUNS). Urządzenie jest ponownie gotowe do opiekania w ciągu 5 minut.

6. Czyszczenie i konserwacja

6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Przed czyszczeniem urządzenia lub rozpoczęciem prac naprawczych, odłączyć dopływ prądu do urządzenia i odczekać, aż ostygnie.
- Nie wolno stosować żadnych żrących detergentów i należy uważać, aby do urządzenia nie przedostała się woda.
- Aby uniknąć porażenia prądem nie wolno **nigdy** zanurzać urządzenia, kabla ani wtyczki w wodzie lub innej cieczy.



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie nie jest przystosowane do bezpośredniego spryskiwania strumieniem wody. Dlatego nie wolno używać do czyszczenia urządzenia strumienia wody pod ciśnieniem!

6.2 Czyszczenie

- Regularnie czyścić urządzenie.
- **Powierzchnię** należy czyścić za pomocą wilgotnej miękkiej ściereczki i osuszać za pomocą suchej ściereczki lub papierowego ręcznika.
- Plamy, które są trudne do usunięcia można likwidować za pomocą środka myjącego do stali nierdzewnej lub innego środka niepowodującego zadrapań.



WSKAZÓWKA!

Nie stosować szorstkich środków czyszczących. Mogą one porysować powierzchnie tostera, co negatywnie wpłynie na jego wygląd zewnętrzny i ułatwi przywieranie zanieczyszczeń.

- Zdemontować **pojemnik na okruchy, blachę wylotową na tosty i blachę do przechwytywania tostów**, a następnie umyć je używając łagodnego środka myjącego, opłukać czystą wodą i osuszyć.
- W celu zdemontowania **półki do wprowadzania tostów** należy nacisnąć oba metalowe zaczepy do wewnątrz i wyjąć półkę z urządzenia. Półkę należy oczyścić za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki, a następnie można ją ponownie zamocować na urządzeniu.
- Oporne zanieczyszczenia można usuwać za pomocą małej szczoteczki.
- Po oczyszczeniu powierzchni należy je osuszyć i wypolerować za pomocą suchej ściereczki.

6.3 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące konserwacji

- Okresowo kontrolować przewód zasilający pod kątem uszkodzeń. Nigdy nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożenia należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.
- W razie wystąpienia uszkodzeń lub usterek należy zwrócić się do sklepu specjalistycznego lub do naszego serwisu.
- Prace konserwacyjne i naprawcze mogą prowadzić wyłącznie osoby wykwalifikowane, stosując przy tym oryginalne części zamienne oraz akcesoria. **Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia na własną rękę.**

7. Utylizacja

Stare urządzenia

Po zakończeniu okresu eksploatacji, stare urządzenie należy poddać utylizacji, zgodnie z obowiązującymi w danym kraju regulacjami. Zalecamy skontaktować się ze specjalistyczną firmą lub nawiązać kontakt z komórką ds. utylizacji we władzach gminy.



UWAGA!

Aby wykluczyć ewentualne nadużycia i związane z tym zagrożenia, należy przed oddaniem urządzenia do utylizacji zadbać o to, by nie dało się go ponownie uruchomić. W tym celu należy odłączyć urządzenie od zasilania i odciąć kabel zasilający.



WSKAZÓWKA!



Podczas utylizacji urządzenia należy postępować zgodnie z właściwymi przepisami państwowymi lub regionalnymi.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120